IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 8.7.2024
COM(2024) 279 final

ANNEX

ANNESS

tal-Proposta

għal Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill

li temenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 282/2011 fir-rigward taċ-ċertifikat elettroniku tal-eżenzjoni mit-taxxa fuq il-valur miżjud

ANNESS

"*ANNESS II*

Ċertifikat tal-eżenzjoni mill-VAT u/jew mid-dazju tas-sisa msemmija fl-Artikolu 51

L-UNJONI EWROPEA **ĊERTIFIKAT TAL-EŻENZJONI MILL-VAT U/JEW MID-DAZJU TAS-SISA** (*)

(Direttiva 2006/112/KE – Artikolu 151 – u Direttiva (UE) 2020/262 – Artikolu 11)

Nru tas-serje (fakultattiv):

1. KORP/INDIVIDWU ELIĠIBBLI

Deżinjazzjoni/isem

Triq u numru

Kodiċi postali, post

Stat Membru (Ospitanti)

2. AWTORITÀ KOMPETENTI RESPONSABBLI GĦALL-ITTIMBRAR (isem, indirizz u numru tat-telefown)

3. DIKJARAZZJONI MILL-KORP/INDIVIDWU ELIĠIBBLI

Il-korp jew l-individwu eliġibbli (1) b'dan jiddikjara

(a) li l-oġġetti u/jew is-servizzi msemmija fil-kaxxa 5 huma maħsuba (2)

☐ għall-użu uffiċjali ta'

- ☐ missjoni diplomatika barranija
- ☐ rappreżentanza konsulari barranija
- ☐ korp Ewropew li għalih japplika l-protokoll dwar il-privileġġi u l-immunitajiet tal-Unjoni Ewropea
- ☐ organizzazzjoni internazzjonali
- ☐ il-forzi militari ta' Stat li huwa parti għat-Trattat tal-Atlantiku tat-Tramuntana (forza tan-NATO)
- ☐ il-forzi armati ta' Stat Membru li qed jieħu sehem f'attività tal-Unjoni taħt il-politika ta' sigurtà u ta' difiża komuni (PSDK)
- ☐ il-forzi armati tar-Renju Unit stazzjonati fil-gżira ta' Ċipru

☐ għall-użu personali ta'

- ☐ membru ta' missjoni diplomatika barranija
- ☐ membru ta' rappreżentanza konsulari barranija
- ☐ membru tal-persunal ta' organizzazzjoni internazzjonali

☐ għall-użu mill-Kummissjoni Ewropea jew kwalunkwe aġenzija jew korp stabbilit skont id-dritt tal-Unjoni, fejn il-Kummissjoni jew dik l-aġenzija jew dak il-korp iwettaq il-kompitu tiegħu b'reazzjoni għall-pandemija tal-COVID-19

(deżinjazzjoni tal-istituzzjoni) (ara l-kaxxa 4)

(b) li l-oġġetti u/jew is-servizzi deskritti fil-kaxxa 5 huma konformi mal-kundizzjonijiet u l-limitazzjonijiet li japplikaw għall-eżenzjoni fl-Istat Membru ospitanti msemmi fil-kaxxa 1, u

(c) li l-informazzjoni ta' hawn fuq hija fornuta *in bona fide*.

Il-korp jew l-individwu eliġibbli b'dan qiegħed jintrabat li jħallas lill-Istat Membru li jinsab fih il-post tal-provvista tal-oġġetti jew tas-servizzi akkwistati, il-VAT u/jew id-dazju tas-sisa li jkunu dovuti jekk l-oġġetti u/jew is-servizzi ma jkunux konformi mal-kundizzjonijiet tal-eżenzjoni jew jekk l-oġġetti u/jew is-servizzi ma jkunux intużaw bil-mod maħsub.

Post, data

Isem u status tal-firmatarju

Firma

4. TIMBRU TAL-ISTITUZZJONI (f'każ ta' eżenzjoni għall-użu personali)

Post, data	Timbru	Isem u status tal-firmatarju Firma

5. DESKRIZZJONI TAL-OĠĠETTI U/JEW TAS-SERVIZZI, LI GĦALIHOM HIJA MITLUBA L-EŻENZJONI MILL-VAT U/JEW MID-DAZJU TAS-SISA

A. Informazzjoni li tikkonċerna l-fornitur/dak li jieħu ħsieb il-maħżen awtorizzat

(1) Isem u indirizz

(2) Stat Membru

(3) Numru tal-VAT jew numru ta' referenza tat-taxxa/tas-sisa

B. Informazzjoni li tikkonċerna l-oġġetti u/jew is-servizzi:

Le	Deskrizzjoni ddettaljata tal-oġġetti u/jew is-servizzi (3) (jew referenza għall-formola tal-ordni mehmuża)	Kwantità jew numru	Valur mingħajr VAT u dazju tas-sisa		Munita
			Valur għal kull unità	Valur totali	
		Ammont totali			

6. ĊERTIFIKAZZJONI MILL-AWTORITAJIET KOMPETENTI TAL-ISTAT MEMBRU OSPITANTI

Il-konsenja/provvista tal-oġġetti u/jew tas-servizzi kif deskritti fil-kaxxa 5 tissodisfa:

☐ għalkollox ☐ sa kwantità ta' (numru)(4)

il-kundizzjonijiet għal eżenzjoni mill-VAT u/jew mid-dazju tas-sisa

Isem u status tal-firmatarju

Post, data Timbru Firma

7. PERMESS GĦAD-DISPENSA MIT-TIMBRU TAĦT IL-KAXXA 6 (fil-każ biss ta' eżenzjoni għall-użu uffiċjali)

Permezz ta' ittra bin-Nru:

Bid-data:

Deżinjazzjoni tal-istituzzjoni eliġibbli:

Maħruġ minn

L-awtorità kompetenti fl-Istat Membru ospitanti:

Iddispensat mill-obbligu fil-kaxxa 6 li jinkiseb it-timbru

Isem u status tal-firmatarju

Post, data Timbru Firma

(*) Ħassar kif xieraq.
(1) Ħassar kif xieraq.
(2) Agħmel salib fil-kaxxa xierqa.
(3) Ħassar l-ispazju mhux użat. Dan l-obbligu japplika wkoll jekk hemm xi formoli tal-ordni mehmużin.
(4) L-oġġetti u/jew is-servizzi mhux eliġibbli jenħtieġ li jitħassru fil-kaxxa 5 jew minn fuq il-formola tal-ordnijiet mehmuża.

Noti ta' spjegazzjoni

1. Għall-fornitur u/jew il-persuna responsabbli għall-maħżen awtorizzata, dan iċ-ċertifikat iservi bħala dokument ta' sostenn għall-eżenzjoni mit-taxxa tal-provvisti tal-oġġetti u s-servizzi jew il-konsenji tal-oġġetti lill-korpi/individwi eliġibbli msemmija fl-Artikolu 151 tad-Direttiva 2006/112/KE u l-Artikolu 11 tad-Direttiva (UE) 2020/262. Għalhekk, għandu jitfassal ċertifikat wieħed għal kull fornitur/persuna responsabbli għall-maħżen. Barra minn hekk, il-fornitur/persuna responsabbli għall-maħżen mistenni jżomm iċ-ċertifikat fil-fajls tiegħu f'konformità mad-dispożizzjonijiet legali li japplikaw fl-Istat Membru tiegħu.

2. (a) L-ispeċifikazzjoni ġenerali tal-karta li għandha tintuża hija stabbilita f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej* (C 164, 1.7.1989, p. 3).

   Il-karta għandha tkun bajda għal kull kopja u jenħtieġ li tkun 210 millimetri b'297 millimetri b'tolleranza massima ta' 5 millimetri inqas jew 8 millimetri iktar fir-rigward tat-tul tagħha.

   Għal eżenzjoni mid-dazju tas-sisa iċ-ċertifikat tal-eżenzjoni għandu jitfassal f'żewġ kopji:

   – kopja waħda biex tinżamm mill-konsenjatur;

   – kopja waħda biex takkumpanja l-moviment tal-prodotti soġġetti għad-dazju tas-sisa.

   (b) Kwalunkwe spazju mhux użat f'kaxxa 5.B. għandu jiġi maqtugħ b'sing ħalli ma jiżdied xejn.

   (c) Id-dokument irid jimtela b'mod li jista' jinqara u b'tali mod li l-entrati ma jkunux jistgħu jitħassru. L-ebda tħassir jew kitba mill-ġdid mhuwa permess. Għandu jimtela b'lingwa rikonoxxuta mill-Istat Membru ospitanti.

   (d) Jekk id-deskrizzjoni tal-oġġetti u/jew tas-servizzi (kaxxa 5.B taċ-ċertifikat) tirreferi għal formola tal-ordni tax-xiri li saret f'lingwa oħra għajr lingwa rikonoxxuta mill-Istat Membru ospitanti, trid tiġi mehmuża traduzzjoni mill-korp/individwu eliġibbli.

   (e) Min-naħa l-oħra, jekk iċ-ċertifikat ikun tfassal f'lingwa għajr waħda rikonoxxuta mill-Istat Membru tal-fornitur/persuna responsabbli għall-maħżen, trid tiġi mehmuża traduzzjoni tal-informazzjoni li tikkonċerna l-oġġetti u s-servizzi f'kaxxa 5.B mill-korp/individwu eliġibbli.

   (f) Lingwa rikonoxxuta tfisser waħda mil-lingwi uffiċjali li tintuża fl-Istat Membru jew kwalunkwe lingwa oħra uffiċjali tal-Unjoni li l-Istat Membru jiddikjara li tista' tintuża għal dan il-fini.

3. Permezz tad-dikjarazzjoni tiegħu fil-kaxxa 3 taċ-ċertifikat, il-korp/individwu eliġibbli jipprovdi l-informazzjoni neċessarja għall-evalwazzjoni tat-talba għal eżenzjoni fl-Istat Membru ospitanti.

4. Permezz tad-dikjarazzjoni tiegħu fil-kaxxa 4 taċ-ċertifikat, il-korp jikkonferma d-dettalji fil-kaxxi 1 u 3(a) tad-dokument u jiċċertifika li l-individwu eliġibbli huwa membru tal-persunal tal-korp.

5. (a) Ir-referenza għall-formola tal-ordni tax-xiri (il-kaxxa 5.B taċ-ċertifikat) irid ikollha fiha mill-inqas id-data u n-numru tal-ordni. Il-formola tal-ordni jenħtieġ li jkollha fiha l-elementi kollha li jidhru fil-kaxxa 5 taċ-ċertifikat. Jekk iċ-ċertifikat ikollu jkun ittimbrat mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ospitanti, il-formola tal-ordni għandha tkun ittimbrata wkoll.

   (b) L-indikazzjoni tan-numru tas-sisa definit fl-Artikolu 2, il-punt (12), tar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 389/2012 tat-2 ta' Mejju 2012 dwar kooperazzjoni amministrattiva fil-qasam tad-dazji tas-sisa u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 2073/2004 hija fakultattiva; in-numru ta' identifikazzjoni tal-VAT jew in-numru ta' referenza tat-taxxa jrid ikun indikat.

   (c) Il-muniti jenħtieġ li jkunu indikati permezz ta' kodiċi bi tliet ittri f'konformità mal-istandard kodiċi ISO 4217 li ġie stabbilit mill-Organizzazzjoni Internazzjonali għall-Istandardizzazzjoni*.

6. Id-dikjarazzjoni msemmija hawn fuq mill-korp/individwu eliġibbli għandha tkun awtentikata fil-kaxxa 6 permezz tat-timbru tal-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ospitanti. Dik l-awtorità tista' tagħżel li l-approvazzjoni tagħha tkun tiddependi fuq il-qbil minn awtorità oħra fl-Istat Membru tagħha. L-awtorità tat-taxxa kompetenti għandha l-kompitu li tikseb it-tali qbil.

7. Sabiex il-proċedura tiġi ssimplifikata, l-awtorità kompetenti tista' tiddispensa mill-obbligu tal-korp eliġibbli biex jitlob timbru fil-każ ta' eżenzjoni għall-użu uffiċjali. Il-korp eliġibbli jenħtieġ li jsemmi din id-dispensa fil-kaxxa 7 taċ-ċertifikat.

---

* Bħala indikazzjoni, xi kodiċijiet relatati mal-muniti attwalment użati: EUR (euro), BGN (lev), CZK (krona Ċeka), DKK (krona Daniża), GBP (Lira sterlina), HUF (forint), LTL (litas), PLN (zloty), RON (leu Rumen), SEK (krona Żvediża), USD (dollaru Amerikan)."